

## Előfizetési árak:

Egész évre . . .	6 frt — kr.
Félévre . . . . .	3 „ — „
Hegyedévre . . . .	1 „ 50 „
Egy órá . . . . .	50 „
Egyes szám ára	8 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.

(Nádossy-féle ház)

hová az előfizetések és a lap  
szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## (PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: szerdán és szombaton.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.

hová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény inté-  
zendő.

Kéziratok vissza nem adatnak.

## Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.  
Előfizetések elfogadtnak még  
valamennyi könyvkereske-  
desben.

## Egyes számok kaphatók:

Waldinger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Engel Lajos (fő-utca), Hochrein József és fia (Széchenyi-tér), Böhm Manó (fő-utca) papir- és könyvkereskedéseiben.

## Baranyamegye közegészségügye a múlt évben.

Mendl Lajos dr. megyei főorvos közegészségügyi jelentéséből a következő érdekes adatokat vesszük ki:

A közegészség állapota általán kedvezőtlen és a múlt évinél is rosszabb volt, amennyiben a rendkívül hosszú 1890—91-iki tél befolyása alatt és a heveny fertőző kórok sűrű jelentkezései által a megbetegedési és a halálzási számok tetemesen szaporodtak. A lefolyt évben a légző szervek igen gyakori hurutos és lobos bántalmain kívül a hevenyfertőző kórok képezték különösen a kórállapot jellegét. Ez utóbbiak közül pedig a vörheny, a kanyaró és a ronsoló toroklob voltak leginkább elterjedve; a hagymáz és a vérhas is a szokottnál nagyobb kiterjedésben fordultak elő; míg az év utolsó két havában meg rendkívül sok és pedig csakis fölött egyén az influenzában betegedett meg.

Uralkodtak pedig ez évben járványosan, vagy legalább is rendkívül nagy kiterjedésben:

a vörheny: a pécsi járás Garé, — a baranyavári járás Dárda, Bellye, Szent-István, Kopács, Magyar Bóly, Kácsfalva, Lőcs, — a pécsváradai járás Maráza, Várkony, Ráczmecske és Véménd községeiben.

A ronsoló toroklob a siklósi járás Siklós, Haraszt, Matty, Ipacsfa, — a baranyavári járás Albertfalva, Darázs, Herczeg-Márok, — a hegyháti járás Mágocs, — a pécsváradai járás Hidas, Kéménd és Szür helységeiben.

A kanyaró a hegyháti járás Mágocs, Egregy, Kárász, — a pécsváradai járás Véménd és Szébeny, — a pécsi járás Egerág és a

fültőmirigylob ugyan a pécsi járás Szalánta és Németi községeiben.

Szörványos alakban pedig ezen kórok mind-egyike a vármegyének majdnem egész területén tapasztaltatott.

A betegségek lefolyása gyakran kedvezőtlen, többnyire pedig súlyos, makacs és hosszadalmas volt. Az elkülönítés kivihetlensége a ragadós kórok terjedését és rossz kimenetelét mozdította elő, a mihez nem kis mértékben járult még sok helyen az orvosi segélynyújtás és az ápolás hiányossága és a fertőtlenítés elmulasztása, vagy — a hol történt is — elégtelen kivitele. Egyetlen dezinfekcionális készülék még csak Mohács vagy Siklós nagyközségeiben sem létezik!

A trachomakór nagyobb kiterjedést nem nyert; a vármegye egész területén mind-össze 33 új eset fedeztetett föl ez évben, még pedig 25 egymástól egészen távol eső községben, úgy, hogy a múlt évről maradt 28 trachomással együtt 61 ily beteg volt kezelés és fölügyelet alatt. Ezek közül az év folyamán gyógyult, illetőleg a ragálytalanság stádiumáig javult 58, év végével pedig még kezelés alatt maradt 3. — Mindannyi fölmerült esetben az illetőnek lakótársai, rokonai, szomszédai és a helybeli iskolás gyermekek mind a járás, vagy körorvos által megvizsgáltattak, úgy, mint mindannyi, valaha trachomás gyanánt ismert egyén folytonosan ellenőrzés alatt áll.

A mohácsi községi kórházban ápolgatott 22 egyén. (4 a múlt évről maradt és 18 újonnan vétetett föl.) Mohács nagyközség e nagyon primitív és elégtelen kórházának évek óta szándékolt kibővítése és rendezése ez évben is csak terv maradt.

Halálzás. Baranyavármegye területén meghalt: az 1891. évben finemü 4461, nőnemü 4224, összesen 8685; az 1890. évben finemü 4011, nőnemü 3887, összesen 7898; a halálzás-

többlet tehát 787 a megelőző évhez képest. A 287.665 főnyi lakósságnak minden 1000 lakóra esik tehát: az 1891. évben 30.2 haláleset, az 1890. évben 27.5 haláleset. Nem orvosoltatott a meghaltak közül 7 éven alóli gyermek az 1891. évben 1122 12.9 százalék, az 1890. évben 1274 16.1 százalék. Nem orvosoltatott a meghaltak közül 7 éven fölül levő egyén: az 1891. évben 2431 28.0 százalék, az 1890. évben 1181 13.0 százalék. Nem orvosoltatott tehát összesen: az 1891. évben 3553 40.9 százalék, az 1890. évben 2455 31.0 százalék.

A halottkémlés 8685 hullán, tehát mindannyi halálesetnél teljesített.

A közegészségi szempontból fontosabb halálzásokból kiemelendő, hogy aggkórban meghalt 1891. évben 1033 egyén, 1890-ben 676; ronsoló toroklobban meghalt 1891. évben 500 egyén, 1890-ben 150; kanyaróban meghalt 1891. évben 346 egyén, 1890-ben 106; hagymázban meghalt 1891. évben 184 egyén, 1890-ben 113; vérhasban meghalt 1891. évben 97 egyén, 1890-ben 19; gyermekágy-lázban meghalt 1891. évben 80 asszony, 1890-ben 59, mely adatok szintén jelzik a lefolyt évben az egészségi viszonyok rendkívül kedvezőtlen voltát.

1841. évben Baranyavármegye 26 oltóke-rületében 26 oltóorvos által beoltatott összesen 13.891 gyermek, tehát 484 gyermekkel kevesebb, mint a múlt évben, legnagyobb részben jó sikerrel. — Ismételtés 6594 egyénezen eszközöltetett. — A hivatalból eszközölt véd-hímlőoltásoknál ez évben kizárólag állati hímlő-nyirkot használtak.

Gyógyszertár volt Baranyavármegye-ben 1891. évben: törzs (reál) jogu gyógy-szertár 2; — személyes jogu 16; összesen 18 nyilvános és ezen kívül 7 kézi gyógyszertár. Mindannyi gyógyszertár — beleértve a kézi gyógyszertárakat is — az év folyamán főorvosilag megvizsgáltatott. A vizsgálat eredménye általán kielégítő volt, minthogy nagyobb mérvű hiányok sehol nem tapasztaltattak; félreismerni azonban nem lehetett, hogy a falusi községekben létező gyógyszertárak legtöbbje a csekély for-galom mellett nem képes megfelelni azon, külön-ben egyre is fokozódó követelményeknek, mely-eket az orvosok, a gyógyszerforgalmazó közönség és a fennálló szabályok a gyógyszertárak irá-nyában mindinkább emelnek.

Baranyavármegyében az 1891. évben mű-ködött 33 orvostudor, 9 sebész és 45 okl. bába. Ezek közül volt hivatalos állásuk szerint: me-gyei tiszt, főorvos 1, járásorvos 7, körorvos 17, községi orvos 2 (Siklós és Mohács nagyközsé-gekben), bányorvos 4.

A közegészségi körök közül orvossal be volt töltve 17; betöltetlen volt 13; — a köror-vosi viszonyok tehát a múlt évekhez képest semmiféle haladást nem mutatnak föl. Főorvosi babaképesítést nyert ez évben 13 asszony; 1890. évben 17.

**A vallás szabad gyakorlata és a felekezetek egyenjogósítása.** Huszonhárom év óta év-év mellett terjeszti be Irányi Dániel, az országos függetlenségi és 48-as párt érdemes vezére határozati javaslatát a vallás szabad gyakorlata és a felekezetek egyenjogu-ságára vonatkozó törvény hozatala érdekében. S évről évre mellőzték ezt a valóban szabad-elvű meggyőződés sugalta javaslatot; mellőzte maga az úgynevezett „szabadelvű“ párt, mely a valódi liberalizmusnak gúnyjaképpen bitorolja ezt a címet. Az idej költségvetés tárgyalásakor,

a vallás és közoktatásügyi tárczánál ismét föl-elevenítette Irányi ezt a kérdést a benyújtott határozati javaslattal, mely utasítja a kormányt, hogy mielőbb nyújtson be törvényjavaslatot a vallás szabad gyakorlatáról és a felekezetek egyenjogóságáról. A neves szónokok egész sora szölt Irányi javaslata mellett, sőt legutóbb a p-ponyi gróf is, kiről pedig azt hitték, hogy a papság iránt való kedvezésből nem fogja pártolni a javaslatot, fényes beszéddel támogatta — az általános vallásszabadság érdekében — Irányi javaslatát. A kormány pedig, mely huszon-három év óta állandóan leszavaztatta ezt a ja-vaslatot, ezúttal meghajolt az immár közfölfö-gássá vált kívánalom előtt. Csáky gr. vallás-és közoktatásügyi miniszter a szerdai ülésen — a kormány nevében — kijelentette, hogy nem lát nehézséget abban, hogy az Irányi javaslatá-ban foglalt elvek alapján törvényhozási intézke-dés tétessék — az általános jogegyenlőség elvei alapján. Kijelentette, hogy olyan törvény legyen az, mely precízre megszabja azokat a föltétele-ket, amelyek alatt vallási szervezetek létesithe-tők, imaházak fölállithatók, istentisztelet beren-dezhető és az illető még vagyonszerzési jogot is nyerhet, természetesen oly föltételek alatt, hogy az állam érdekei minden tekintetben meg- legyenek óva; valamint azon másik föltétel alatt is, hogy semminemű vallás föl nem menthető az állam törvényeinek szigorú megtartása alól. A kormány — mondta Csáky gr. miniszter — föl-tartja magának a jogot, hogy ilyen javaslatot mikor terjesztszen elő, mivel ez több más törvény-hozási intézkedéssel függ össze.

## HIREK.

— **(Koronázási emlék-ünnep s a pécsi főgimnázium.)** A ciszterci rend pécsi róm. kath. főgimnáziumának tanári kara ápril hó 10-én tartott tanácskozmánya alkalmá-val elhatározta, hogy a koronázás évfordulójának huszonötödikét emlék-ünnepel üli meg. Ezzel határozatát, máj. 17-én részleteiben úgy körvo-nalazta, hogy jun. 7-én délután 5 órakor a tornacsarnokban nyilvános ünnepet rendez. A meghívók a jövő hét folyamán küldetnek szét.

— **(Esküvő.)** Hegedűs Károly me-gyei árvászéki nyilvántartó esztörtökön reggel vezette oltárhoz menyasszonyát Berecz Sa-rolta kisasszonyt a belvárosi templomban.

— **(Baranyavármegye árvaháza)** ügyében a megye alispánja átiratot intézett Vasvármegye alispánjához, és átiratában az ot-tani megyei árvaház alaptervezetét kéri, mely leginkább megfelelné a megye által létesítendő árvaházunknak. Az árvaház neve „Baranyavár-megye árvaháza“ lesz, a melybe vagyontalan, szülők nélküli árvák vétetnek föl 6 évtől egész 10 éves korukig, — valláskülönbség nélkül.

— **(A Kardos-út hivatalos átvétele.)** Szerdán délután ment ki a Mecsek-egye-sület egy kiállított bizottsága a Kardos-úthoz hogy azt a vállalkozótól hivatalosan átvegye. Fölmérték a készített út hosszát s megállapítot-ták a munkáért járó díjat. Együttal a „Krumpli-domb“ tetejétől a Mecsek tejéhez vezető út iránya fölött is tanácskoztak a helyszínen s abban állapodtak meg, hogy új út nem ké-szítettnek, hanem a már meglevő legalkalma-sabbat kijavították, valamint hogy a Mecsek-ről a Tettyére vezető utat is jó karba állítják.

— **(Szinházi műsor.)** Ma szombaton „Parasztbecsület“ opera harmadszor és „Szikra“ 1 föl. szellemes vigjáték Paille-

rontól. Vasárnap két előadás. Délután 3 órakor „Királyfogás” Konti operettje. Este 8 órakor. „Náni” népszimű. Hétfőn „Fedora” Sardou drámája. Ipanoff Lorisz szerepét ezuttal Somogyi Károly színigazgató fogja játszani. Kedden először „Kis molnárné” Sztójánovics hazai tárgyú eredeti új operettje 3 főlvonásban. A szereposztás következő: Erdélyi fejedelem: Kállai Lujza. Fejedelmű: Hatvaniné. Celesztá: Kocsis Etel. Bieski Andras: Dezséri. Oláh Péter: Perényi. Gerstl: Hegyesi. A zenét magyar motívumok teszik az amúgy is szép dallamok mellett még tetszetősebbé. A harmadik főlvonás elején Kállai Lujza magyar solo táncot jár. A darab betanítására és rendezésére Somogyi igazgató igen nagy gondot fordított s hisztek, hogy a darab nálunk éppen olyan sikert fog elérni, mint a fővárosban, hol a legnépszerűbb operettek egyikévé lett rövid idő alatt. A „Vadorzókat”, ezt a kedves és szellemes fordulatokban bővelkedő vígjátékot a közönség köréből történt több oldalú főlszólitás folytán legközelebb ismét elő fogják adni. Sardou nagyhatású „Termidor”-ja június közepén fog színre kerülni. A saison vége felé előadják az „Erminy” című 3 főlv. amerikai operettet is, melynek előadási joga hazánkban kizárólag Somogyié.

— **(Kinevezés.)** Ő főlsege a király Temmer Jenő dardai járásbírósi aljegyzőt a bajai járásbíróshoz albiróvá nevezte ki.

— **(Halálozások.)** Szerdán este hozta a táviró, hogy esepregi Schapriinger Mór a helybeli Schapriinger-bankház egyik üzlettársa Bécsben élte 47. évében elhunyt. 20 éven át buzgó vezetője volt a pécsi banküzletnek, utóbbi időben azonban betegeskedni kezdett úgy, hogy orvosi tanácsára Karlsbadban keresett üdülést. Hat hét előtt kereste föl a kies fürdőhelyet, Kaufer Mór dr. háziorsosa kíséretében, ott azonban baja mindinkább súlyosbodott, amiért is Bécsbe kellett utaznia, hol egyik sanatóriumban gyógykezelték. Mult szombaton operációt végezt rajta a bécsi egyetem két jeles tanára, s bár a beteg az operáció után megkönnyebült, de nemsokára újból súlyosbodott baja, míg kedden délután megszűnt élni. A megboldogult holttestét a család Pécsre hozatta s diszes ravatalát Mária-utcai lakásán állították föl, honnan tegnap kísérték ki örök nyugalomra nagy részvét mellett. Halálát gyászoló özvegyén és 5 kiskorú gyermekén kívül széleskörű rokonság siratja. — Radinszky Vincze Gyula nevű 8 éves fia e hó 24-én meghalt.

— **(Megbokrosodott lovak.)** Andrin Gergely keszűi plébános tegnap délelőtt szerencsétlenül járt. Haza indulóban volt Pécsről s a siklósi-utczában egy épülő ház előtt megbokrosodtak a kipihent fiatal lovak és elragadták a kocsit. Az erős kocsis sem tudta őket féken tartani, sőt még az a szerencsétlenség is történt, hogy a könnyű kocsit a nagy hercehurczában kettétörtött. Az elejével, melyen a kocsi ült, tovarepültek a lovak; a hátulsó részben ült a plébános, ki a töredék kocsival fölborult, miközben fején súlyos sérüléseket szenvedett. Az erősen megsebesült plébánost az irgalmasok kórházába vitték; a nekivadult lovakat a fél kocsival, még a siklósi utczában sikerült elfogni és megfékezni. A kocsisnak csak a ruhája rongálódott meg, egyéb baja nem esett.

— **(Eltiltott árnyékszék.)** A tetyei vadviz, illetőleg főlös víz levezetésére szolgáló árok fölött, az egész vonalon lefelé, a háztulajdonosok árnyékszékeket építettek, mivelhogy az állandóan folyó víz megkímélte őket rendes pöczegödör építésétől s az árnyékszék tartalmát is tova vitte, — természetesen a város alsó részeibe, ahol az egészséges anyag megfeneklett. A rendőrkapitányság — mint értesülünk — az illető háztulajdonosokat utasította, hogy új félreesőhelyekről gondoskodjanak, mert ha az új vízvezeték folytán a vizárókban többé főlös víz nem fog folyni — amint az valóban be is következik — kiszámíthatatlan bajok következnek be, amik ezen már amúgy is ázsiai állapotot még túrhathatatlannabbá tennék.

— **(Náday a diszelőadáson.)** A „Pécsi Dalárda” javára június 15-én rendezendő diszelőadáson — mint a rendező-bizottság elnökéhez, Ágh Timót dr.-hoz érkezett táviratból értesülünk — Náday Ferencz, a nemzeti színház tagja is föllép, a rendező-bizottság fölkérése folytán. A kitűnő művész egész készséggel ígérte

meg közreműködését, s már most most a közönségen mulik, hogy ez áldozatra kész művészt méltó kitüntetésben részesítse. Mint értesülünk, hölgyek körében máris fölmerült az a terv, hogy Nádayt Pécs hölgyei elegáns babérkoszorúval tiszteljék meg; a férfikörök bankett rendezését tervezik. — A rendezőség kérésére Corti gróf ezredes a legnagyobb előzékenységgel becsátotta rendelkezésére a katonazenekart, mely — mint jeleztük — két darabot fog előadni a nevezetes estén.

— **(Póstai rendeletek.)** A hirdetések tartalmazó (reklám) levelező-lapok bélyegilletékét a kereskedelmi miniszter leszállította. Ezentúl az oly levelező-lapokat, melyeket valamely kereskedő vagy iparos cég reklámhirdetéssel látott el, a közönség 2 kr. helyett darabonként 1 krajczárért kapja és bárhova épügy használhatja, mint a közönséges levelező-lapokat. A hirdetések a levelező lap hátsó lapjának csak egy harmad részét foglalja el. Amely cég ilyen levelező-lapokat forgalomba kíván hozni, ezt a keresk. minisztériumtól kell kérnie, s az is nyomtatja meg. — A rendes levelező-lapok főlszelvére vonatkozólag újabb az a rendelet, hogy a címet a címoldalra tetszés szerint vagy rá lehet írni, avagy nyomtatni, esetleg címcédula alakjában rá lehet ragasztani. Kiteheti ez oldalra a főladó is a nevét, lakása címét, akár nyomtatva, akár bélyegzővel, akár kézírással. A saját használatra készített levelező-lapoknak kiterjedés, külalak, a papír merevsége, főlszelvény és kiállítás tekintetében a levelező-lapra vonatkozó szabályoknak kell megfelelniök; mert különben levélnek tekintik s mint ilyent díjaztatják. A teljesen bérmentetlenül avagy érvénytelen frankójegyekkel ellátott levelező-lapokat elszállítják ugyan, de úgy díjaztatják, mint a bérmentetlen leveleket; azaz a címzettől a helyi forgalomban 6 kr., a magyar területről vagy Ausztriából 10 kr. A portóval avagy pórtóval terhelt levelező lapokat a póstaszolga vagy más póstai közeg a díj lefizetése előtt kezéből ki nem adja, csak a címoldalt mutatja meg. — A kedvezményes nyomtatványküldeményeket illetőleg szintén új rendeletet becsátott ki a keresk. minisztérium. Nyitott, keresztkötes nyomtatványokat t. i. súly szerint 2 és 1 krért szállít a pósta, de csak abban az esetben, ha a nyomtatvány szövege utólag kézírással vagy mechanikai úton nem módosított. Nem szállítja kedvezményes árért az olyan nyomtatványokat, melyekre olyan jeleket alkalmaztak, amik valamely összebeszélte nyelven közleményt jelentenek, s ami által a nyomtatvány általános jellegéből kivetkőztetve személyes levelezés jellegével bír. Megengedik az olyan jegyzéseket és változtatásokat, mint pl. a főladó nevének, állásának, czégének, lakásának a küldemény külsején való megjelölése, nyomtatott látogató jegyeken a szokásos rövidítések (b. u. é. k. — „b. u. k. — „b. n. k. — „p. p. c. — „p. r. — „p. c. — stb.); kijavított kefelevonathoz a kézirat csatolása és a csupán kefelevonaton, avagy helyszűke miatt csatolt külön lapokon mindazon változások és hozzátoldások megtétele, melyek a javításra, az alakra és a kinyomatásra vonatkoznak; sajtóhibák kijavítása bármily nyomtatványon; nyomtatott szöveg egyes részeinek törles által olvashatatlanná tétele; vonásokkal való kiemelése a szöveg azon részének, melyekre a figyelmet fordítani kívánjuk; árjegyzékekbe számoknak, utazó ügynökök nevének és átutazásuk idejének bejegyzése avagy megváltoztatása; meghívók és összehívó értesítőkön a meghívott nevének s az összejövetel idejének és helyének megjelölése; könyveken, zeneműveken, időszaki lapokon, fényképeken és metszeteken ajánlásnak (dedikáció) alkalmazása, nemkülömben ily művekhez magára a munkára vonatkozó egyszerű számlának csatolása; könyvmegrendelő lapokon a kívánt vagy ajánlott műveknek leírásával való megjelölése.

— **(Reggeli-, ebéd-, vacsora-szelvények.)** A Dunagőzhajózási-társaság folyó évi június 1-én azt az újítást lépteti életbe, hogy a t. cz. utazó közönség a társulati posta- és személyszállító gőzösökön (kivéve a helyi hajókat) a hajó-ellenőrknél étkezési szelvényeket fog — szabott áron — válthatni. A szelvények tetszés szerinti számban kaphatók, de csak is azon a hajón érvényesek, a melyen váltattak. Reggelire szóló szelvények 30 vagy 50 krajczárba kerülnek; az előbbi árért: kávé, tea vagy csokoládé (tetszés szerint) és két kenyér;

az utóbbiért: kávé, thea vagy csokoládé (tetszés szerint), továbbá két tojás, vaj és két kenyér jár. Ebédre szóló szelvények 1-20 vagyis 2. — frtba kerülnek; az előbbi árért leves, körözött marhabús mártással, sült salátával, tészta és kenyér; utóbbi árért pedig: leves, hal, körözött marhabús mártással, sült salátával, tészta, egy kis palaczk bor vagy sör, fekete kávé, két kenyérral jár. Vacsorára szóló szelvények 80 krajczár vagy 1 forintba kerülnek; előbbi árért: egy hus étel, sajt, és két kenyér; utóbbi árért: egy hus étel, sajt, két kenyér és egy kis palaczk bor vagy sör jár. A hajóvendéglős köteles a szelvényekért az illető étkeket tálalni; az utasok ezen újítás által a netáni visszaélésektől meg vannak óva és a hajóutazás étkezési költségeit már eleve pontosan kiszámíthatják maguknak.

— **(Kitüntetett agancsok.)** Budapesten érdekes agancskiállítás rendeztek, a melyre az egész országból érdekesebbnél érdekesebb tárgyak érkeztek. A kiállítás bíráló-bizottsága értékes díjakat tűzött ki a kiállított tárgyakra, mely díjak közül a vadaskerti szavas agancsok számára adott mindhárom díjt (I. díj egy kapitális szarvasagancs utáuzata vert ezüstből, kitűnően sikerült remekmű; II. díj: aranyozott ezüst érem; III. díj: nagy ezüst érem) a Draskovics Iván gróf baranya-sellyei vadaskertjéből való szarvasagancsok nyerték meg.

— **(Pályázat segélydíjra.)** A Széchényi-Kolonich alapítványnál megüresedett s évi 63 frt élvezetével egybekötött 57 segélydíjas helyre pályázatot hirdet a vallás- és közoktatásügyi miniszter. Ezen alapítványi helyekre olyan magyarországi illetőségű katolikus vallású, agkoru férfiak jogosítottak, kik jó erkölcsű magaviseletűek, szegénysorsu keresetképtelenek, s a király és a baza szolgálatában érdemeket szereztek. Ezek közül előnyvel bírnak, a kik a népnevelés terén működtek s nemesi származásúak, s e mellett vagyontalanok. A folyamodók kérvényeiket az adományozási jogot gyakorló vallás és közoktatásügyi m. kir. minisztériumhoz czimezve az illetékes egyházi főhatóságnál tartoznak benyújtani, melyben a főtlemített körülmények okmányokkal igazolandók. Benyújtási határidő f. év június hó 20. napja mely időn túl, vagy pedig nem az egyházmegyei hatóság utján beérkezett folyamodványokat figyelembe nem veszik.

## MŰVÉSZET, IRODALOM.

### Színészet.

**Parasztbecsület helyett Nebántsvirág.** Kedd estére az arénában a „Parasztbecsület” előadását hirdették, a délutáni órákban azonban Somogyi igazgató plakátokat küldetett szét a városban, hírül adván, hogy a hirdett opera helyett a „Nebántsvirág” kerül színre. A zenekar gondolkása ugyanis megbetegedett, s miután ezen operánál — főleg az intermezzónál — nélkülözhetetlen a gordonka; az előadást el kellett halasztani. A közönség mindazonáltal szép számmal jelent meg az arénában, s ez a kedves kis operett meglehetősen telt padok előtt játszódott le. Kocsis Etel, daczára annak, hogy az előadás minden próba nélkül került színre, ismét minden tekintetben kedvesen játszta Denise szerepét. A közönség gyakran a lámpák elé hitta, s dalait többször megismételtette. Celestinszerepét újból Hegyesi játszta, s bár ez alkalomból jobban beélte magát szerepébe, alakítása mégis hézagos volt. Tarasszovits Margit (a fejedelemasszony), Perényi (Champatreux) és Dezséry (az őrnagy) szintén hozzájárultak az előadás sikeréhez. A kétségbeesett színigazgató szerepét ez alkalommal Dalnoki játszta.

**Pogány magyarok.** Gabanyi Árpád e című történeti színműve szerdán este került színre meglehetősen megtizedelt nyári közönség előtt. Valóban csodálatos, hogy az ilyen érdekes történeti színművek iránt nemcsak nálunk, hanem az egész országban hideg közönyt viseltek a közönség. Alig kerülnek egy-kétszer színre, a színigazgató máris törölheti a repertoírból. E darab nálunk másodszor került színre (igaz, hogy gyors egymásutánban) de már a második előadás tres ház előtt folyt le. A szereplők közül többen a forró melegtől beteg játszott-

tak (Daróczy, Pakey) s így nem csodálható, ha az előadás is beteg volt. A főszereplők közül Molnár László sok tapsot aratott, ezenkívül Balla (Pető) Csiki (Endre király) és Szentmiklósi (Janus) ügyes összejátékukért érdemelnek említést. Az előadás máskülönbö gyengén folyt le.

## TANÜGY.

### A városi iskolák vizsgálati sorrendje.

Pécs város községi iskoláiban a záróvizsgálatokat következő napokban és időben tartják meg:

I. A polgári leányiskolában. Hittan mind a négy osztályban június hó 18-án. A többi tantárgyakból: az I-ső osztályban június 20-án, a II-ik osztályban június 21-én, a III-ik osztályban június 22-én, a IV-ik osztályban június 23-án.

II. A belvárosi fiúiskolában. Hittan mind a hat osztályban június 14-én és 15-én. A többi tantárgyakból: az I-ső osztályban június 21-én, a II-ik osztályban június 22-én, a III-ik osztályban június 23-án, a IV-ik osztályban június 20-án, az V-ik osztályban június 24-én, a VI-ik osztályban június 25-én.

III. A belvárosi leányiskolában: Hittan mind a négy osztályban június hó 20-án. A többi tárgyakból: az I-ső osztályban június hó 23-án, a II-ik osztályban június hó 24-én, a III-ik osztályban június hó 25-én, a IV-ik osztályban június hó 27-én.

IV. Az Ágoston-téri népiskolában. Hittan mind a 12 osztályban június hó 2. és 3-án. A többi tárgyakból: az I-ső fiúosztályban június hó 15-én, a II-ik fiúosztályban június hó 18-án, a III-ik fiúosztályban június hó 21-én, a IV-ik fiúosztályban június 24-én, az V-ik fiúosztályban június 24-én, a VI-ik fiúosztályban június 27-én. — Az I-ső leányosztályban június 17-én, a II-ik leányosztályban június 20-án, a III-ik leányosztályban június 22-én, a IV-ik leányosztályban június 23-án, az V. és VI. leányosztályban június 25-én.

V. A vámház-utcai népiskolában. Hittan mind a nyolcz osztályban június 9. és 10-én. A többi tárgyakból: az I-ső fiúosztályban június 20-án, a II-ik fiúosztályban június 22-én, a III-ik fiúosztályban június 24-én, a IV-ik fiúosztályban június 18-án. — Az I-ső leányosztályban június 21-én, a II-ik leányosztályban június 23-án, a III-ik leányosztályban június 25-én, a IV-ik leányosztályban június 27-én. Az ismétlőiskolában június 19-én, kezdete 9 és fél óraker délelőtt.

VI. A szigeti külvárosi népiskolában. Hittan mind a 9 osztályban június hó 8-án. A többi tárgyakból: az I-ső fiúosztályban június 20-án, a II-ik fiúosztályban június 22-én, a III-ik fiúosztályban június 24-én, a IV-ik fiúosztályban június 17-én. — Az I-ső leányosztályban június 18-án, a II-ik leányosztályban június 22-én, a III-ik leányosztályban június 23-án, a IV-ik leányosztályban június 25-én, az V. és VI. leányosztályban június 27-én. Az ismétlő iskolában június hó 12-én, kezdete reggeli 9 óraker.

VII. A Rudolfinum-árvaház leányiskolájában hittan- és osztályvizsgák mind az 5 osztályban június 25-én.

E vizsgálatok mind reggel 8 óraker kezdődnek.

VIII. A városi zeneiskolában az összes osztályokban június hó 26-án, kezdete délután 3 óraker.

## CSARNOK.

### A rózsák.

— Virágrege. —

Írta: Karay Anna.

(folytatás.)

Az éj sötétjét szürke homály váltotta föl s a tiz kis gyertya még mindig ott ragyogott a halott rózsá ravatala körül. Az ég csillagai halványulni kezdtek, megmozdultak fészkeikben a fecskék, pacsirták s borzolgatni kezdték tollaikat — a folyondár is megmozdult és lassan csendesesen odakúszott a vörös rózsá lábaihoz.

— Eljöttem hozzád, kitől mindenki fél, — szölt bágyadt, lassu hangon, — eljöttem hozzád, kitől legjobban irtózom a földön és

átok helyett — könyörgöm. Szörnyü bünt követtél el, szörnyü vétet, hallgass reám, üsd ide szívembe gyilkos tövisedet és előbbi szörnyü bűnödet én — megbocsátom . . .

A vörös rózsá fölsziszszelve kapott szívéhez e szóra.

— Miért kívánod, hogy a bünt bünnel tetézzem? Hidd el a halottnak már nem fáj a seb — itt, itt tátong az láthatatlanul . . . Te ütötted ide ő általa, nincs mit szememre vetned, gyilkos vagy te is. Eredj, eredj, mit vesztettél? egy szívet. Szép vagy, ifju vagy, nyersz helyette hármát, háromszorta forróbb lánggal égve. Válogathatsz. Miért akarsz meghalni te?

— Nyerhetek helyette három szívet háromszorta forróbb lángban égve, de az én szívemmel csak ez egy volt — rokon . . . Az én vesztésem neked parányiság, nekem egy világ. Ő volt a lélek én a szív, a lélek elszállt, nem doboghat a szív tovább . . .

— Ne gyilkolj így izenként, — nézd, ott hever a véres tövis, letéptem magamról, menj, vedd föl és üsd te az én szívembe . . .

És a folyondár fölvette a véres tövist és visszament vele a ravatalhoz.

A homályos, szürke derengés eloszlott, az ég csillagai behunyták szemüket és a tiz kis gyertya fénye kialudt a ravatal körül. Lehajolt megcsókolta a fehér rózsá hideg, élettelen arcát, aztán fölemelte kezét, hogy a tövist önszívébe mártsa — de e percbe biborpiros fény terjedt szét a vidéken és valaki megragadta kezét.

Aurora volt, a hajnal istennője, ki biborpiros fényben ragyogva jelent meg a keleti égen és szállt le hozzá, megakadályozva tettét.

— Miért akarsz meghalni, ilyen viruló szépségben ifjuságban?

— Jó istennő, — szölt a folyondár holt kedvese hideg keblére rogyva, — hogyha a lélek elszáll, nem doboghat a szív tovább . . .

— Ne sirj, — szölt Auróra meghatottan. — A szív ilyen hűséges, forró dobbanására, a lélek — visszaszáll . . .

És eltűnt, elrepült a biborfényben égő menny kárpitja mögött. Nemsokára könnyü sühogás nesze hangzott és a kelő napsugártól be-aranyozva, lenge égszínkék ruhában, nefeletsz koszorúval hullámos, aranyzóke hajában Flóra állott előttük.

Odalépett a virágos bokorhoz, hol a rózsá holtan fektűt és ajkának egyetlen lehelletere, egyetlen érintésére fölébredt és fölkelt a halott.

A folyondár fölsikoltott és a boldogságtól félig eszméletlenül vetette magát a fehér rózsá keblére, remegő karjaival forrón, szorosán körülfonva őt.

Oly szép volt a fehér rózsá keblén a fehér folyondár!

Flóra gyönyörködve nézte kis ideig, majd csendesesen szölt:

— E két kicsiny szívet, e két parányi, hőtiszta porszemét a nagy világban, tegye örökre boldoggá — a szeretet . . .

A vörös rózsá ott állt hozzájuk közel, lehorgasztott, hervatag fővel, elhaló szívvel és minden ízében reszketett a fájdalomtól. Zsibbasztó kínos érzés hatotta át minden izét, nem vette észre, hogy ez óriási gyötrelmetől vörös arcza miként fakul, mint vesztü színét . . .

Flóra halgatagon nézte, nézte őt.

— Te nagy bűnös, testvéred gyilkosa, — szölt végre hozzá, — mivel büntesselek? — Úgy látom tenleked már eléggé megbűntetett. — E könyvek, mik szemedből hullanak, lemosásák vétetedet, boldogtalan, nem sujtalak, nem sujthatlak kínosabb fájdalommal, mert nincs annál nagyobb a mit most érezzsz.

A rózsá arcza sápadt, sápadt a lelki kintől, míg végre egészen sárga lett.

— Nincs nagyobb kín, nincs égőbb gyötrellem a nem viszonzott szerelemnél, — folytatta az istennő csendesesen, — a féltékenység marcangolta szívnel, ez legyen büntetésed, ennek sárga, sápadt színét viseljed arczodon . . .

És eltűnt mint a lehellet, mint az álom.

— Lásd kedves Carméla, azóta a rózsák, ez emberi vércseppekből alkotott virágok szét-szórva a világban fehéret és sárgát is viritanak. Lásd kedvesem, nemesak ti emberek, mi kis parányi lények a nagy világban épp úgy élünk, érzünk, szeretünk, szenvedünk miként ti, ámbar sem kaczagásunkat, sem jajsavunkat nem hallja senki. — Köszönöm, hogy nem téptél le most, mikor legboldogabb vagyok, mikor miként te, én is menyasszony vagyok. . . Köszönöm kedvesem . . . köszönöm édesem . . .

Az ingó rózsáag meghajolt, a hófehér rózsá Carméla arczára sűlyedt egy édes, hálacsókra.

És különös, — oly forró, oly hosszú, oly édes volt a csók, hogy Carméla összeresztent — — és fölnyitotta szemét . . .

Ott űt a kis kerti padon, karjaira hajtva fejét, ölében fektűt a görög mythologia, előtte ingott, ringott karsu tövén a félignyilt habfehér rózsaszál és arczán, nem annak, — völegényének csókja egett.

— Jó reggelt kedvesem! — szölt mosolyogva az ifju, — nem valami érdekes könyvet olvashattál, hogy ilyen mélyen el tudtal mellette aludni. Megbocsátod-e, hogy csókommal fölébresztettelek? — E fehér rózsá volt az oka, egészen arczodhoz ért és csókjára irigy lettem én. — Le is tépem a vakmerőt.

És Ferreol kinyujtotta kezét, hogy a rózsát letépje. De midőn úja a rózsá tövéhez ért, Carméla fölsikoltott és megragadta kezét.

— Ne bánts, ne bánts, hiszen ez is — menyasszony! . . .

Az ifju mosolyogva nézett reá.

— Hogyan? Tan még álmodol kedvesem?

— Igen, igen, menyasszony. E piros rózsá itt mellette völegénye . . . Nézd hogy sápad, nézd, hogy remeg minden kis szirma, levele . . . szegényke, félti töled, ne bánts . . . Hajnalhasadtakor jegyezték el egymást, életük úgy is oly rövid, pár nap múlva már csak lehullott szirmaik csókolgathatják haldokolva egymást, — ne bántsuk őket édesem . . . Jer, ne nézz oly csodálkozva reám, én majd mesélek, te hallgatod, elmesélem, hogy mit álmodtam, míg reád varva itt a rózsák közt elnyomott az álom.

Kart karba fűzve andalogva sétáltak a kert illatos, virágos utain, olyan hosszú volt a mese, hogy az alkonyi égen föltűnt a telehold, midőn végére értek. Megállottak a rózsáak előtt. Ferreol félkarjával átölelve tartotta menyasszonya karsu, hajlékony termetét, ki hozzá simulva szép fejét szeliden a vállára nyugtató.

Igy néztek némán, álmodozva a két szép virágot. Egyszerre Carmélanak valami ötlött az eszébe, fölemelte fejét és odahajta a fehér rózsá gyenge, hajlékony ágát a pirosához, hogy a két virág, a piros és fehér rózsá összeért, mint az ő arczaik.

— Értelek — susogta halkán Ferreol — hadd legyenek ezek is oly boldogok, mint mi vagyunk . . .

(Vége.)

— A pécsi sertéshizlaldában f. hó 25-én a sertés állomány: 338 drb. kövér, 854 drb. felkövér, 3169 drb. sovány, 124 drb. süldő sertés. Árak: kövér válogatott minőség szerint 43—45 kr. kilogrammonként, páronkénti 45 kilogramm élet leszamitással; süldők 32—36 kr. kilogrammonként elősűlyban. Kukoricza 5 frt 10 kr. m.-m., Árpa 6 frt — kr. m.-m. Darálás 60 kr. m.-m.

## NYILT-TÉR.)\*



## Köszönet nyilvánítás.

Mindazok, kik hön szeretett s felejtetetlen boldogult fiaink

## Ferencz és István

temetésükön megjelenésük, koszorúk küldése és egyéb részvétük nyilvánítása által mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, és különösen kollégáim, fogadják ez uton is legmélyebb köszönetünket.

Pécsett, 1892. május hó 27-én.

Till István  
és neje.

## Köszönetnyilvánítás.

Boldogult férjem somberekai Sauska Jenő a cs. és kir. szab. „Adriai“ biztosító társulatnál, pécsi főügynöksége után (képviselő Füst Gyula úr által) 1889. január havában egy 300,000 frtos halálesetre szóló biztosítást kötött. A gondviselésnek tetszőlő férjemet a biztosításnak csak 3 évi fennállása után az élők sorából elhívni.

Noha férjem elhalálása után a biztosítás érvényessége tekintetében kétségek merültek fel, mindazonáltal ezen kéresem az „Adriai“ biztosító társulat magyarországi osztálya által oly loyális és előzékeny módon lett teljes megelégedésemre elintézve, módon leírtam érzem magamat ezért a társaságnak őszinte köszönetem ezennel ez uton is nyilvánítani.

Özv. Sauska Jenőné.

\*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget A szerk.

Laptulajdonos: NAGY FERENCZ.  
Felelős szerkesztő: HAKSCH LAJOS.

## Hirdetések:

591 sz.  
1892

## Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 101. §-a értelmében ezennel közölni teszi, hogy a pécsi királyi járásbíróóság 15024. és 15025/91. száma végzése által Herendi János ellen 300 frt tőke, ennek 1891 évi szeptember hó 3. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 76 frt 63 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le és felülfoglalt és 578 frtra becsült ló, kocsi, disznók, csutás kukoriczából álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a 7594/1892. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Herenden leendő eszközzésére 1892-ik év június hó 7-ik napjának délután 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. § a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pécsett 1892-ik évi május hó 22-ik napján.

Fonyó István,  
kir. bírósági végrehajtó.

## Házak eladók.

Pécsett a belvárosban

1 emeletes és 1 földszintes ház,

elutazás végett, szabad kézből eladó, Hol? — megmondja a kiadóhivatal.

## Horgony-Pain-Expeller.

Ezen rég jónak bizonyult bedörzsölést csúsz, köztvény, tagszagatás stb. ellen legjobban ajánlhatjuk a t. cz. közönség figyelmébe. Egy üveg ára 40 és 70 kr. és a legtöbb gyógyszer-tárban kapható.

Csak Horgonnyal valódi!

Magyarország legkitünőbb, legtisztább savanyuvize a véglesi

## Vera

forrás vize, borral vegyítve kitünő üdítő ital, általános magyar giesshüblinek nevezik és olcsóbb a giesshübleni viznél. Szép erős használható üvegekben minden gyógyszer-tárban és jobb fűszerkereskedésben kapható.

Orvosi tekintélyek által ajánlva, gyomorbetegeknek stb.

## Weisz Hugó

első és legnagyobb

## kárpit-gyári-raktára

Budapest, Andrásy-ut 12. sz. elvállal magán lakásokat, szállodákat, vendéglőket kárpitozásra eredeti gyári áron.

Minták kívánatra bérmentve  
uj épületeknél különös engedmény.

## Legszebb kirándulási hely!

Van szerencsém a n. é. kiránduló közönséget értesíteni, hogy

## Pécs-bányatelepen

az 1000 éves gesztenyefához,

czimzett vendéglőmben és csinosan berendezett

## kerti helyiségemben

naponta kitünő ételek és hamisítatlan italok kaphatók pontos kiszolgálás mellett.

Számos látogatásért esd

mély tisztelettel

GEBHARDT ISTVÁN,  
vendéglős.

Uj! Nickei-féle érczkoporsók. Uj!

## „KEGYELET“ első pécsi temetkezési intézet

Pécsett, Perczel-(ó-pósta)utca 22-ik sz. saját házában.



Van szerencsénk a nagyérdemű közönségnek ezennel teljes tisztelettel tudomására hozni, hogy intézetünket újból szerveztük és tetemesen kibővítettük, úgy, hogy minden tekintetben a legmagasabb igényeknek is képesek vagyunk megfelelni.

Rendezünk szép temetéseket pompás üveggöcsökben, raktárat tartunk fa- és érczkoporsókban a bel- és külföld minden irányában.

Törekvésünk oda irányuland, hogy mint I-ső pécsi temetkezési intézet minden tolokadás nélkül pontos szolgálat és valódi (nem látszólagos) olcsóság által mint eddig, úgy e után is a minden oldalról tanúsított bizalmát továbbra is kiérdemeljük.

További tévedések kikerülése végett bátorkodunk újból kijelenteni, hogy intézetünk kezelésével, temetések felvételével és rendezésével

Gindl Alajos úr

van megbízva.

Maradtunk kiváló tisztelettel

Hartl Ferencz és társai.

Kindl Ferencz, Szigriszt János, Lauber Rezső,  
özv. Hoffman Károlyné, özv. Edhoffer Ferenczné.

Pósta és távirda czim: „Kegyület“ Pécs.

## Figyelmeztetés.

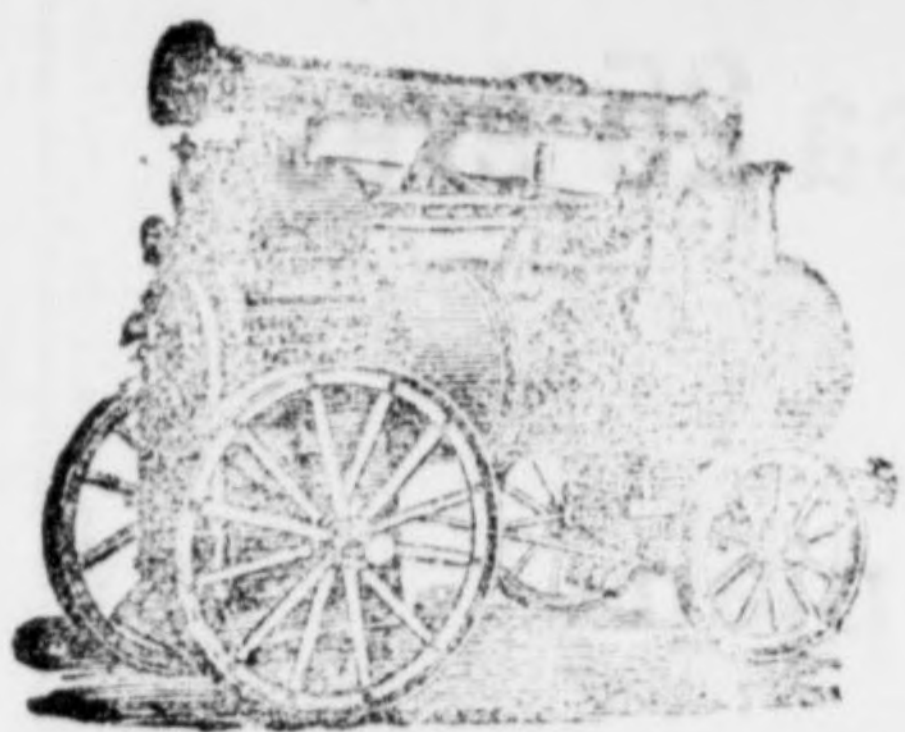
A legnagyobb óvatosság ajánlatik, évek óta kedvelt Rákóczy Ferencz keserűvíz forrásom fogyasztóinak, hogy csalódások és káros következményektől megkíméltesenek. Mindenki kérjen tehát határozottan

## Rákóczy Ferencz keserűvizet

és csak akkor fogadja azt el, ha a czimkén ezégem, Loser János Budapest, világosan látható.

A tulajdonos  
Loser János  
Budapest.

# ROBEY & COMP.

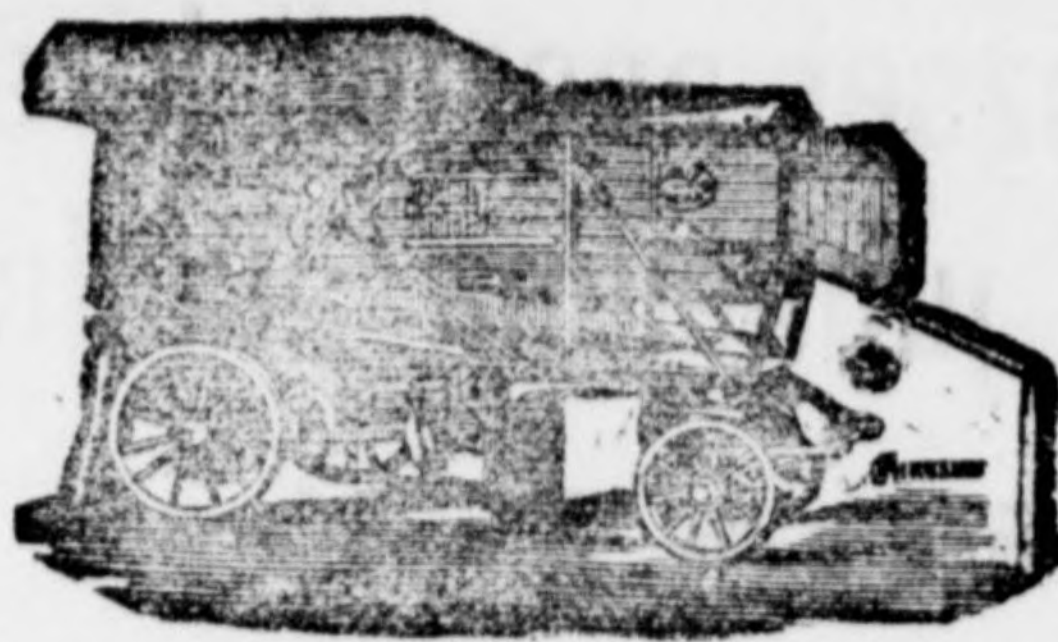


GÉPGYÁROSOK  
BUDAPEST

IX., Rákos-utca 5-9.

(a villanyvasút álló-úti végállomásával szemben)  
ajánlják:

elismert legjobb és legmunkaképebb



## gőzmozgonyaikat és gözeséplögépeiket

az eredetileg általuk alkalmazásba vett szabadalmazott vaskerettel, kettős működésű meghosszabbított szalmazókkal és megnagyobbított törek- és pelyvarázó-rostákkal, továbbá újabb szerkezetű szalma-kazal-rakó-gépeiket és más egyénnemű gazdasági gépeiket és eszközeiket a legjutányosabb áron és kedvező fizetési feltételek mellett.

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve megküldetnek.

## Daruvári ásványfürdő,

a es. k. szab. déli vaspálya állomáshelye, a kontinens legmelegebb vastartalmu forrása (a római Thermae Jasoroensis), bebizonyult gyógyhatású üdülő női betegségek, vrszegénység, köszvény, csúsz és idegbajok ellen.

Pompás fekvésű, délnek enyhe hegyi éghajlattal, kiterjedt parkkal, sétányokkal és körülveve hegyi erdőkkel.

Fürdői zenekar, könyvtár, multságok és kirándulások, posta- és sürgöny-hivatal, közigazgatási és törvénykezési hatóság. Kényelmesen berendezett

### fürdők és lakások

a legolesőbb szabott árak mellett. Prospektust kívánatra ingyen küld a Tüköry-féle daruvári, siraci és uljaniki uradalmak fürdő-igazgatósága.

## FERENCZ-JÓZSEF gőzfürdő.

Van szerencsém a n. t. közönségnek becses tudomására adni, hogy én

f. évi május hó 1-től

a kádfürdő-árakat leszállítottam.

1 porcellán kádfürdő ára ruhával a pénztárnál 50 kr.  
és az elárusító helyeken 45 kr.

### Zuhany-kártyák

f. évi május hó 1-je óta délután 5 órától kezdve adatkak ki használatra.

Pintér József,

fürdő-tulajdonos.

# LE GRIFFON

a legjobb szivarkapapir

kapható Alt és Böhm kereskedésében Pécsen.

## Kathreiner Kneipp maláta kávéja

a legjobb és leegészeséesebb minden pótkávé között

az egyedüli,

melynek megvan az igazi kávé aromája.

Hirdetmény.

"Franz Kathreiner's Nachfolger" cég Stadlau, Bécs és München valódi kávé ízű maláta-kávéhoz forgatombá, mely az én képemmel és aláírásommal van ellátva.

Ez az én határozott engedelmemmel történik, mert meggyőződtem, hogy ezen kávé izzal bíró pótkávé azon káros részeket, melyek „Goffein“ alatt értetnek, nem tartalmazza.

Evvel szemben a Kathreiner maláta-kávéja azon előnyvel bír, hogy mindenki, még aki a maláta-izt nem szereti is, a tiszta kávé élvezetéről lemondhat, s helyett egy sokkal egészségesebb és táplálóbb itallal bír, melynek használata egyuttal mezőgazdaságunk emelésére is szolgál.

Wörishofen, 1891. mártius hó 1-én

S. Kneipp sk.,  
rk. plebános.

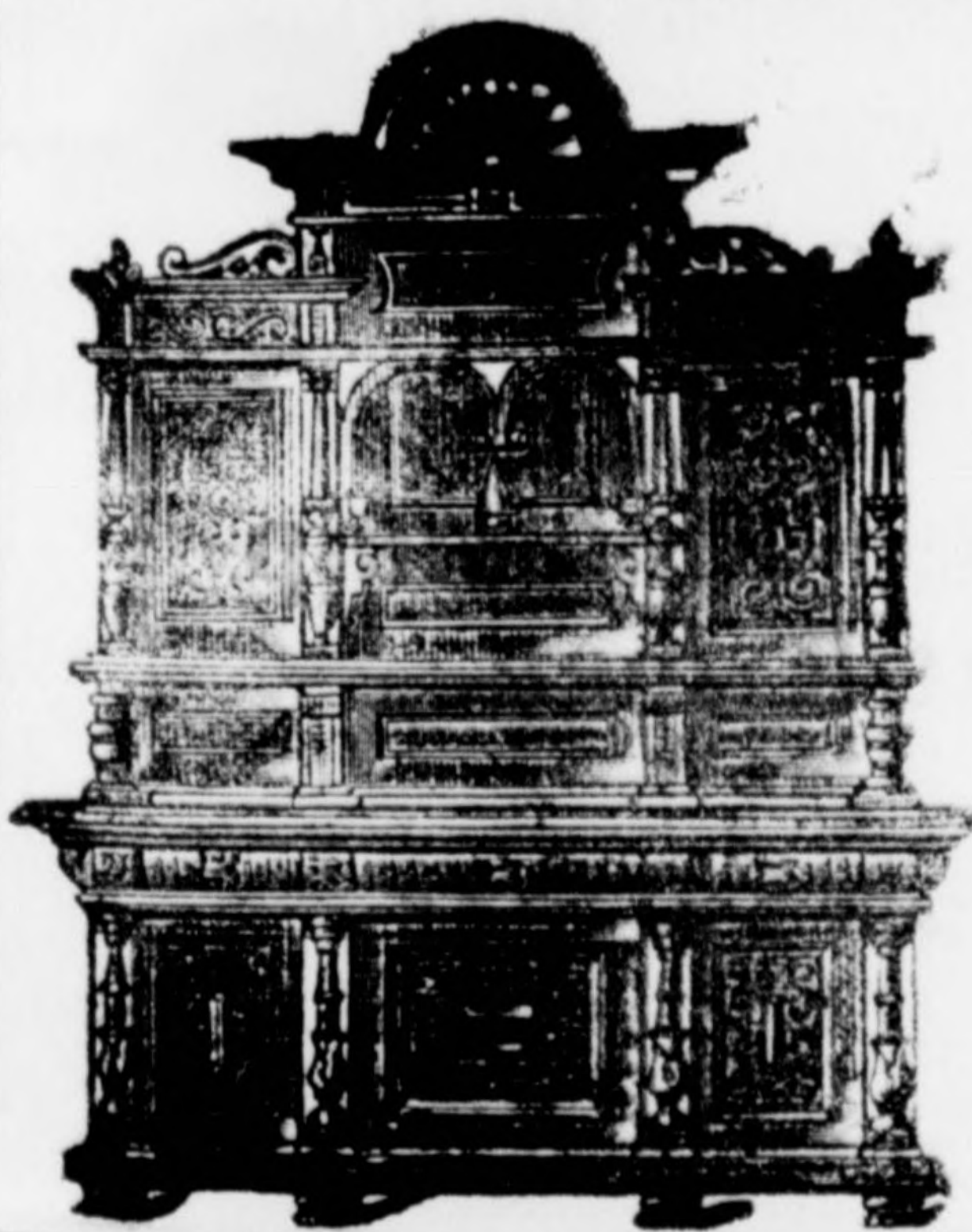


Csak akkor valódi, ha a csomagokon az ide nyomott védjegy áll.

Bizonyos hamisításoktól mindenkit óvunk.

1/2 kilós csomag 25 kr., 200 grammos 10 kr., 100 grammos 5 kr.

Kapható minden gyarmatáru és fűszerkereskedésben.



## ZSOLNAY IMRE bútorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbítva)

PÉCSETT

Ferencziek-utca II. szám.

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett alvó-, disz- és ebédlő-szobák, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytarok, és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy bútórvásárlások nálam ép oly jutányosan eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.

Ő felsége I. Ferencz József apostoli királyunk koronáztatása 25 éves jubileuma alkalmából

1892. év **junius 5-én** pünkösd vasárnapján

**Pécsett a Tettyén**

# nagy népünnepély

lesz, melynek tiszta jövedelme részben a pécsi nemzeti színházalap javára fordittatik.

**Az ünnepélyen a cs. és kir. 52. sz. gyalogezred zenekara és egy népzenekar fog játszani.**

Az ünnepély színhelye 300 dús szinpompában ékeskedő lampionnal lesz kivilágítva, mely a tettyei fensikot tündéri fényvel árasztja el.

Különböző alaku, nagyszabásu léggömbök bocsáttatnak a magasba, ezenkívül a község mulattatására mászórudak lesznek felállítva. a rud hegyén nyereményekkel a versenymászók jutalmául. Lesz versenyfutás, zsákbanugrás és versenyévés.

**Elragadó látványt nyújt a tettyei romok kivilágítása!**

Végül az est beáltával Pécsett még nem látott impozáns

# TÜZIJÁTÉK

a hirneves **STUVER** rendszere szerint, melyet tanítványai rendeznek.

**A csodás fényű nagy tűzijáték hat szakaszból áll:**

I. Különböző alakzatu felszálló röppentyük; 2 drb. díszítési rud, 2 drb. fényes cascad és egy díszített kereszt.

II. Felszálló röppentyük különböző változatokkal; 2 drb. pálmafa, 2 drb. kettős cascad forgó nappal és egy ragyogó vizesés.

III. Röppentyü-esokrok; 2 drb. álló csillag pazar fényvel, 2 drb. pávatoll forgó tarka szemekkel és egy óriási virágtartó szinpompával.

IV. Virágcsokrok; 2 drb. gyémántrózsa, 2 drb. tündöklő nap, 2 drb. ragyogó legyező hulló csillagokkal s egy rendkívüli nagy „glória“ vakító fényvel.

V. Római ágyutelep hulló csillagokkal. Virágcsokrok és egy remek szép,

## 12 méter magas Eifel-torony

váltakozó görögtűzfényben.

VI. Csodaszerű transparent Őfelsége 25 éves koronázási jubileumának emlékére — rendkívül fényes összeállításban. Különböző földi bombák, csokrok és záradékul óriási ragyogó magyar korona e fölirattal: „Éljen a király!“

**Az ünnepély tartama alatt ételek és italok több helyen, külön e célra fölállított sátrakban mérsékelt áron szolgáltatnak ki.**

**Belépti-jegy: ülőhely 60 kr.** Kapható Valentin K. fia könyv- és zeneműkereskedésében. — Bemeneti-jegy 30 kr., gyermek- és katona-jegy örmestertől lefelé 15 kr. — Jegyek előre válthatók **Köszl János, Gyimóthy Gyula** és **ifju Rézbányai** kereskedéseiben és délután a Tettyén.

**Kezdete délután 4 órakor, mit 12 mozsárlövés jelez.**

**Kedvezőtlen idő esetében az ünnepély pünkösd másnapján, vagy a következő vasárnapon tartatik meg.**

Pécs, 1892. május 11.

**A rendezőség.**